Организация Объединенных Наций S/PV.3921



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят третий год

3921-е заседание

Пятница, 28 августа 1998 года, 11 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Тюрк	(Словения)
Члены:	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Фелисиу
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Коста-Рика	г-н Саенс Биольей
	Франция	г-н Тибо
	Габон	г-н Данге-Ревака
	Гамбия	г-н Турей
	Япония	г-н Кониси
	Кения	г-жа Одера
	Португалия	г-н Монтейру
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Швеция	г-н Дальгрен
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ричмонд
	Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

Повестка дня

Положение в Афганистане

98-85715.R

Заседание открывается в 11 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить членам Совета, что я получил письма от представителей Афганистана, Австрии, Индии, Исламской Республики Иран, Казахстана, Кыргызстана, Пакистана, Таджикистана, Турции и Узбекистана, в которых они просят пригласить их участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голосования, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Галиб (Афганистан) занимает место за столом Совета; г-н Манц (Австрия), г-н Саха (Индия), г-н Неджад Хуссейнян (Исламская Республика Иран), г-н Казыханов (Казахстан), г-н Юсупов (Кыргызстан), г-н Акбар (Пакистан), г-н Алимов (Таджикистан), г-н Вурал (Турция) и г-н Вохидов (Узбекистан) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит это заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

У членов Совета имеется документ S/1998/810, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Коста-Рикой, Францией, Индией, Исламской Республикой Иран, Японией, Казахстаном, Кенией, Кыргызстаном, Португалией, Российской Федерацией, Словенией, Швецией, Таджикистаном, Турцией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Узбекистаном.

Первый оратор - представитель Австрии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Манц (Австрия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы: Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния и Словакия - и ассоциированная страна Кипр, а также страны Европейской ассоциации свободной торговли, являющиеся членами Европейской экономической зоны: Исландия, Лихтенштейн и Норвегия - присоединяются к этому заявлению.

Европейский союз серьезно обеспокоен недавними боевыми действиями и эскалацией конфликта в Афганистане. Мы всегда считали, что не может быть военного решения этого конфликта и что лишь политическое урегулирование, нацеленное на создание в полной мере представительного, опирающегося на широкую основу переходного правительства может привести к миру и примирению. Поэтому мы призываем все группировки незамедлительно согласовать прекращение огня и приступить к переговорам под эгидой Организации Объединенных Наций.

Боевые действия вновь причиняют афганцам огромные страдания и усугубляют их бедственное положение, а права человека, основные свободы и международное гуманитарное право по-прежнему безнаказанно попираются. Мы глубоко обеспокоены новыми сообщениями об убийствах, преследованиях и перемещении ни в чем не повинных мирных жителей. Европейский союз особенно обеспокоен положением гражданского населения в районе Хазараджата, где десятки тысяч людей находятся под угрозой в результате острой нехватки продовольствия в последние несколько месяцев. Нас крайне беспокоят последствия недавних боев за Хазару, и мы решительно призываем движение "Талибан" воздерживаться от любых актов огульного насилия, особенно в отношении гражданских лиц, и от использования гуманитарной помощи в качестве оружия против гражданского населения.

Европейский союз решительно осуждает имевшее место 21 августа 1998 года в Кабуле вооруженное

нападение на двух сотрудников Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, в результате которого гражданин Италии погиб, а гражданин Франции был ранен. Европейский союз настоятельно призывает талибов в Кабуле предпринять незамедлительные шаги по расследованию этого гнусного преступления и держать Организацию Объединенных Наций в курсе относительно результатов расследования, как о том просил Генеральный секретарь в своем заявлении от 24 августа [пресс-релиз SG/SM/6681]. Европейский союз вновь заявляет о своей серьезной обеспокоенности в связи с безопасностью персонала Организации Объединенных Наций, другого связанного с ним персонала и персонала неправительственных организаций в Афганистане и напоминает об ответственности всех группировок за обеспечение его безопасности, неприкосновенности и свободы передвижения.

Европейский союз выражает глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о захвате боевиками "Талибан" Генерального консульства Исламской Республики Иран в Мазари-Шарифе и судьбы его персонала и других иранских граждан, которые с тех пор являются пропавшими без вести. Европейский союз хотел бы подчеркнуть, что обязательства, вытекающие из Венских конвенций о дипломатических сношениях и о консульских сношениях, имеют универсальное действие и должны соблюдаться при любых обстоятельствах. Европейский союз настоятельно призывает все заинтересованные стороны, особенно "Талибан", помочь в розыске этих пропавших людей и в обеспечении их безопасного выезда из Афганистана.

Европейский союз глубоко сожалеет о том факте, что третьи стороны, вместо того чтобы использовать свое влияние на враждующие группировки в целях поддержки усилий Организации Объединенных Наций по восстановлению мира, продолжают вмешиваться во внутренние дела Афганистана деструктивным образом, снабжая группировки боевой техникой, топливом, оружием, боеприпасами и другими материалами военного назначения. Нас также беспокоят сообщения о вовлеченности в конфликт военного персонала из-за рубежа.

В этой связи Европейский союз вновь подтверждает свою решительную приверженность делу обеспечения суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства Афганистана. Он настоятельно призывает прекратить все виды стратегической и военной поддержки афганских фракций, включая участие иностранного военного персонала. Кроме того, Европейский союз считает, что существует настоятельная необходимость того, чтобы все страны, имеющие влияние на соответствующие стороны, конструктивно использовали это влияние для пользы дела, в поддержку миротворческих усилий Организации Объединенных Наций. Мы также продолжаем осуществлять эмбарго на экспорт оружия, боеприпасов и военного снаряжения в соответствии с Единой позицией Европейского союза по Афганистану, принятой 17 декабря 1996 года, и призываем другие страны проводить аналогичную политику сдержанности.

Европейский союз глубоко озабочен различными ограничениями доступа, введенными в отношении гуманитарных учреждений и международных гуманитарных организаций, действующих в Афганистане, в особенности теми мерами, которые были предприняты в этом отношении движением "Талибан". Мы осуждаем решение "Талибана" в Кабуле насильно закрыть представительства международных неправительственных организаций, изгнать иностранных сотрудников и заключить в тюрьму местный персонал неправительственных организаций. В результате этих решений неправительственные организации были вынуждены прекратить предоставление чрезвычайно необходимой помощи ни в чем не повинному гражданскому населению Кабула, которое страдает вследствие этого.

Европейский союз является основным поставщиком гуманитарной помощи в Афганистане, но по вышеупомянутым причинам Европейская комиссия была вынуждена временно прекратить совместное финансирование Сообществом проектов в Кабуле. Мы помогали афганскому народу в течение многих лет страданий и конфликтов, и мы искренне стремимся и впредь продолжать оказывать эту помощь. Однако оказание помощи может продолжаться только в том случае, если существует возможность оказывать ее эффективно и принципиально, без дискриминации, а также если гуманитарные организации могут свободно и безопасно осуществлять свою деятельность. В этой связи Европейский союз полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций,

направленные на урегулирование кризиса в Кабуле и обеспечение адекватных условий для доставки помощи в сотрудничестве с другими международными гуманитарными организациями.

В том что касается программ разминирования в Афганистане, Европейский союз настоятельно призывает все афганские стороны поддержать эти программы и принять в них участие. Кроме того, Европейский союз подтверждает свой призыв к афганским фракциям полностью прекратить использование наземных мин, которые по-прежнему приводят к чрезвычайно тяжелым жертвам среди невинного гражданского населения.

Европейский союз по-прежнему глубоко озабочен продолжающимися нарушениями прав человека и норм гуманитарного права в Афганистане. Мы также глубоко обеспокоены положением перемещенных лиц в этой стране, число которых все увеличивается.

Европейский союз призывает все афганские фракции, особенно "Талибан", признать, защитить и поддержать все права человека и основополагающие свободы, включая право на жизнь, свободу и безопасность лиц, а также полностью соблюдать Всеобщую декларацию прав человека, которая неоднократно подтверждалась международным сообществом, в том числе и Афганистаном.

Европейский союз осуждает продолжающуюся дискриминацию в отношении девочек и женщин в Афганистане. Мы призываем афганские фракции, в особенности "Талибан", прекратить политику дискриминации и признать, защитить и укреплять равные права и достоинство мужчин и женщин, в том числе доступ к образованию и здравоохранению, возможность работы вне дома, личную безопасность и свободу от запугивания и преследования. Европейский союз будет и впредь отмечать последствия дискриминационной политики для распределения помощи.

Конфликт в Афганистане продолжает угрожать миру, безопасности и стабильности всего региона. Создавая благоприятные условия для незаконного производства и оборота наркотиков, а также для баз и лагерей по подготовке террористов, последствия этого конфликта выходят далеко за пределы Афганистана и соседних с ним стран. Они наносят серьезный ущерб государствам - членам Европейского союза и многим другим странам.

Поэтому Европейский союз привержен делу укрепления борьбы с незаконными наркотиками и терроризмом в Афганистане. Кроме того, Европейский союз будет учитывать цели контроля над наркотиками при рассмотрении вопроса о предоставлении помощи в целях развития. Европейский союз вновь подтверждает свой призыв ко всем фракциям, особенно к движению "Талибан", закрыть находящиеся на территории Афганистана лагеря по подготовке иностранных террористов и принять участие в международных усилиях по борьбе с терроризмом и поддержать их.

Как говорится в нашей Единой позиции от 26 января 1998 года, Европейский союз преисполнен решимости играть эффективную роль в усилиях по прекращению военных действий, восстановлению мира, стабильности и соблюдения прав человека и международных принципов в Афганистане.

Позвольте мне также в заключение подтвердить решимость Европейского союза использовать свое влияние в интересах достижения устойчивого мира в Афганистане, прекращения иностранной интервенции и содействия внутриафганскому диалогу, в частности с помощью поддержки центральной роли Организации Объединенных Наций.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке - представитель Пакистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Акбар (Пакистан) (говорит по-английски): Поскольку пакистанская делегация впервые выступает под Вашим председательством, позвольте мне в начале моего заявления поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце.

Переходя к теме, которая является предметом сегодняшнего обсуждения, я хочу сказать, что Совет Безопасности рассматривает вопрос об Афганистане в то время, когда в этой стране происходят важные и далеко идущие события.

Благородный народ Афганистана надеялся на восстановление мира после десятилетия советской

оккупации его страны. Он хотел вновь поднять нацию из руин разрушения, причиной которого стала длительная иностранная оккупация. К сожалению, осуществление его мечты все еще представляется труднодостижимым и зыбким в результате внутренней борьбы между афганцами, которая вспыхнула после вывода советских сил. Действительно, страдания этого мужественного и решительного народа, который способствовал определению нового курса международной политики на закате "холодной войны", слишком затянулись. Следует положить конец его отчаянию и страданиям.

Фактом остается то, что ни одна другая страна не пострадала в результате конфликта в Афганистане больше, чем Пакистан. В результате продолжающейся нестабильности в Афганистане Пакистан сегодня по-прежнему принимает у себя свыше 1,5 миллионов беженцев. Мы практически в одиночку оказываем помощь этим беженцам, сталкиваясь с апатией доноров и безразличием международного сообщества к их бедствиям. Пакистан является также жертвой терроризма, оборота наркотиков и контрабанды оружия в результате условий, сложившихся в Афганистане.

Как и сами афганцы, мы мечтаем о мире в Афганистане и о прекращении дальнейшего кровопролития. Последовательная политика, проводимая Пакистаном, направлена на содействие мирному урегулированию конфликта в Афганистане путем переговоров. Пакистан - единственная страна, поддерживающая контакты со всеми сторонами конфликта.

Вскоре после вступления в должность в феврале 1997 года премьер-министр Пакистана Мухаммад Наваз Шариф предпринял мирную инициативу в отношении Афганистана. Результатом этой инициативы стало совещание координационного комитета, состоявшееся в апреле этого года в Исламабаде с целью разработки условий проведения собрания улемы, в рамках которого будут обсуждаться проблемы Афганистана в соответствии с законами шариата и традициями этой страны. В то время как координационным комитетом был достигнут существенный прогресс, процесс был сорван в результате незначительных разногласий между афганскими сторонами.

Не будучи обескуражены этой неудачей, мы впоследствии предприняли целый ряд усилий совместно с Ираном под эгидой Организации Исламская конференция и Организации Объединенных Наций. К сожалению, эти усилия также не принесли позитивных результатов.

Теперь я перехожу к некоторым последним событиям в Афганистане. Хотя Пакистан твердо считает, что, в то время как военные успехи или неудачи той или иной стороны являются лишь внутренним делом афганского народа, новая реальность событий на местах не может игнорироваться международным сообществом. Мы должны быть прагматиками в своем подходе к возникшему положению, имеющему глубокое значение, и к его осмыслению.

Пакистан считает, что в настоящее время имеется уникальная возможность для восстановления мира в Афганистане. Нас обнадеживают позитивные заявления, сделанные недавно афганскими властями в Кабуле, во-первых, о предоставлении амнистии всем тем, кто сложит оружие; во-вторых, относительно того, что их повестка дня носит чисто внутренний характер и не представляет угрозы для соседних стран; и в-третьих, относительно того, что местные командующие получили строгие указания не прибегать к убийствам в порядке возмездия.

Мы искренне надеемся на то, что граничащие с Афганистаном страны, вместо того чтобы бить тревогу по поводу мнимой угрозы, присоединятся к Пакистану в деле поиска путей мира и гармонии в Афганистане. Мы должны отказаться от предубеждений и предрассудков и использовать открывающиеся возможности в поисках реалистического и практического решения конфликта в Афганистане.

Недавние удары с воздуха, нанесенные Соединенными Штатами по так называемым террористическим целям в Афганистане, могут лишь усложнить ситуацию. Эта акция вызвала глубокое негодование независимо от мотивов, лежащих в основе этих налетов. Нарушение суверенитета и территориальной целостности Афганистана не может не вызывать серьезной озабоченности.

Терроризм, приносящий страдания, вызываемые гибелью ни в чем не повинных людей, является

ужасающим преступлением. Мы осуждаем террористические акции, совершенные против посольств Соединенных Штатов Америки в Кении и Танзании, и испытываем глубочайшее сочувствие к семьям, лишившимся своих близких. Сам Пакистан неоднократно становился жертвой террористических акций, в том числе государственных террористических операций, спланированных и осуществляемых при прямой помощи, поступающей извне. Поэтому мы сплачиваем наши усилия с остальным миром, решительно осуждая терроризм во всех его формах и проявлениях и призывая к его полному искоренению.

В борьбе с терроризмом использование любых средств, кроме установленных принципов и международных норм, по всей вероятности, будет иметь негативные последствия. Они легко могут выйти из-под контроля и усугубить положение дел, создав замкнутый круг действия и противодействия.

Историческим фактом остается то, что народ Афганистана никогда не мирился с иностранным вмешательством в свои внутренние дела. Он также никогда не прощал тем, кто нарушал его суверенитет и территориальную целостность. Поэтому результат любых авантюр или злоключений не будет отличаться от результатов предыдущих вторжений.

Пакистан всегда уважал суверенитет и территориальную целостность Афганистана. Некоторые страны и находящиеся под контролем правительства средства массовой информации недавно предприняли оркестрованную клеветническую кампанию против Пакистана, что вызывает сожаление. Мы неоднократно и категорически отвергали утверждения о нашей вовлеченности во внутренние дела Афганистана. Я хотел бы вновь подтвердить наше неприятие этих утверждений, являющихся нелепыми и необоснованными.

Мы отвергаем любые обвинения, направленные на отвлечение внимания от реальных событий на местах. Недавно наши дипломатические миссии и персонал в Кабуле и Мазари-Шарифе подверглись серьезным нападениям. Пакистанское посольство в Кабуле было сожжено, а консульство в Мазари-Шарифе было разграблено. Один из сотрудников нашего посольства погиб. Наш посол в Кабуле был избит. Мы не обвиняли в этом какую-либо страну. Аналогичным образом мы осуждаем любую клеветническую кампанию, нацеленную против Пакистана.

Пакистан глубоко встревожен сообщениями об исчезновении ряда иранских дипломатов из Мазари-Шарифа. По просьбе Ирана мы обратились к кабульским властям на самом высоком уровне. Однако я должен подчеркнуть, что нельзя переоценивать роль и возможности Пакистана в плане обеспечения безопасности пакистанских дипломатов, в частности, по той причине, что у нас не было никаких представителей в Мазари-Шарифе в момент, когда он был захвачен силами Кабула.

Пришло время, когда международное сообщество должно наладить диалог с властями в Кабуле. Организация Объединенных Наций должна учитывать реальности сложившейся в Афганистане ситуации на местах. Организация Объединенных Наций должна укрепить доверие к себе в роли посредника. Следовательно, сейчас настоятельно необходимо открыть действенный канал связи с подлинными представителями Афганистана и его народа. Их мнения следует выслушать.

Народ Афганистана нуждается в существенной гуманитарной помощи для обеспечения своего существования. Международное сообщество должно прислушаться к зову оказавшегося в бедственном положении народа этой страны. Учреждения Организации Объединенных Наций и государства-члены должны в приоритетном порядке предоставить всю возможную финансовую, техническую и материальную помощь без каких-либо предварительных условий. В этой связи мы приветствуем недавно заключенное между властями Кабула и Организацией Объединенных Наций соглашение, которое будет способствовать возобновлению деятельности учреждений Организации Объединенных Наций и международных организаций в большинстве районов Афганистана, в том числе в Кабуле.

Международное сообщество также обязано оказать афганцам помощь в деле восстановления их разрушенной войной страны. Мы должны внести щедрую лепту в усилия по реконструкции в Афганистане и в улучшение положения беженцев, поскольку это послужит для них наглядной демонстрацией дивидендов мира.

В заключение, Пакистан обращается с призывом к международному сообществу официально признать правительство в Кабуле. Место Афганистана в Организации Объединенных Наций должно быть занято подлинными представителями народа этой страны. Несуществующий режим северного Афганистана должен незамедлительно прекратить занимать место в Организации Объединенных Наций.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Пакистана за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Таджикистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Алимов (Таджикистан): Республика Таджикистан активно поддержала идею принятия специальной резолюции Совета Безопасности по Афганистану и является одним из соавторов ее проекта. Мы приветствуем готовность Совета Безопасности обсудить опасное развитие ситуации в Афганистане и возможные шаги по ее выправлению.

Таджикистану далеко не безразлично, какая обстановка складывается в последнее время в соседнем Афганистане в связи с приближением военных действий непосредственно к нашей границе.

Наша обеспокоенность происходит из анализа реальных фактов. Ставка руководства движения "Талибан" на военное решение афганской проблемы при прямой массированной поддержке извне не может не вселять опасений относительно возможных вооруженных акций талибов на таджикско-афганской границе. Мы глубоко обеспокоены сообщениями из Афганистана о новых вопиющих нарушениях там прав человека и международного права, включая международное гуманитарное право. Не исключаем возможности неконтролируемого прорыва афганских беженцев в нашу страну. Нас серьезно беспокоит происходящее, по существу, превращение Афганистана в экспортера терроризма и наркотиков.

Мы убеждены, что последние события на севере Афганистана подтверждают своевременность решения о создании "тройки" Россия-Таджикистан-Узбекистан для противодействия религиозному экстремизму. Поддержка с территории Исламского Государства Афганистан различного рода экстремистских сил в Таджикистане может крайне негативно сказаться на мирном процессе в нашей стране.

Правительство Таджикистана, исходя из того, что внешняя угроза не должна сорвать процесс национального примирения, приняло меры по укреплению таджикско-афганской границы на участках повышенной опасности. В сотрудничестве с партнерами по Содружеству Независимых Государств мы делаем все необходимое для защиты наших общих интересов и безопасности.

Мы согласны со многими оценками нынешней ситуации в Афганистане. Со своей стороны, нам хотелось бы подчеркнуть, что последние события в Афганистане уже в который раз отчетливо высветили невозможность силового решения афганского конфликта. Какими впечатляющими ни казались бы военные победы той или другой противоборствующей стороны, они могут привести лишь к новому, более опасному и ожесточенному витку вооруженного противостояния, еще более отдаляющему перспективу установления мира и стабильности на афганской земле.

Нам представляется, что в нынешней ситуации Организация Объединенных Наций должна на деле подтвердить свою лидирующую роль в усилиях по урегулированию афганского кризиса. Необходимы срочные практические шаги со стороны Организации Объединенных Наций, нацеленные на активизацию содействия мирному урегулированию в Афганистане. Таджикистан как член группы "соседей и друзей Афганистана" (группа "шесть плюс два") готов поддержать эти усилия и сделать все от него зависящее для того, чтобы афганские группировки незамедлительно договорились о прекращении огня и приступили к серьезным переговорам под эгидой Организации Объединенных Наций о путях мирного урегулирования конфликта на основе решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

По нашему мнению, назрела необходимость проведения в регионе встречи представителей высокого уровня государств, входящих в группу "шесть плюс два", на которой могла бы быть

рассмотрена конкретная схема урегулирования конфликта. Таджикистан мог бы оказать необходимое содействие в проведении такой встречи.

Принимаемая сегодня Советом Безопасности резолюция, на наш взгляд, содержит мощный политический заряд, который должен оказать соответствующее влияние на все афганские стороны и государства, которых это касается. Мы надеемся, что Специальный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-н Лахдар Брахими и Спецмиссия Организации Объединенных Наций в Афганистане при поддержке заинтересованных государств доведут этот импульс до тех, кому он адресован, с тем чтобы мирный процесс пришел наконец на смену нескончаемой череде войн и конфликтов на земле братского афганского народа.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор в моем списке - представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Саха (Индия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я имею честь выступать в Совете Безопасности под Вашим руководством.

Свое выступление начну с выражения соболезнования народу Афганистана. Уже на протяжении почти двух десятилетий нескончаемая война вызывает неизмеримые страдания населения страны. Их бедствия усиливаются в результате военных действий, которые имели место этим летом, несмотря на настоятельные призывы и предупреждения со стороны международного сообщества. Мы обеспокоены сообщениями о массовых нарушениях прав человека, в особенности убийств детей, женщин и военнопленных. Мы надеемся, что в следующем докладе Генерального секретаря будет представлена более полная картина событий, которые пока лишь эпизодически просачиваются в средства массовой информации.

Мир и стабильность в Афганистане отвечают нашим интересам в области безопасности, как и, практически, интересам всех соседей Афганистана. Мы всегда уважали единство, независимость, суверенитет и территориальную целостность Афганистана. Поэтому мы особенно обеспокоены тем, что все факты свидетельствуют по существу о вторжении в Афганистан иностранных военных сил, оказывающих поддержку движению "Талибан". Нас также беспокоит тот факт, что воюющие стороны используют в своих интересах этнические разногласия и разжигают их. Если так будет продолжаться, единство и независимость Афганистана подвергнутся опасности, а раскол в Афганистане будет иметь негативные последствия для всего региона.

Существует афганская общность, которая выходит за рамки этнического сознания. Международное сообщество должно поддерживать и укреплять эту общность, а не углублять этнический раскол. Для того чтобы восстановить мир, необходимо создать структуру подлинного участия в управлении страной, в которой будут представлены все слои афганского народа. Трудно в течение долгого времени удерживать территории, приобретенные силой, обманным путем или в результате подкупа, если в отношении людей, которые там проживают, проводится политика отчуждения либо жесткого обращения, что наблюдается все чаще.

В Совете, в Генеральной Ассамблее и на заседаниях, организованных Организацией Объединенных Наций, проведено немало дискуссий, на которых мы слышали выступления, осуждающие иностранное вмешательство в дела Афганистана. В своем докладе по вопросу о положении в Афганистане от 19 июня 1998 года (S/1998/532) Генеральный секретарь верно указал на тот факт, что прекращение иностранного вмешательства является важнейшим условием окончания трагедии афганского народа. Есть ли у международного сообщества, и в частности у данного Совета, решимость принять меры, необходимые для прекращения продолжающегося иностранного вмешательства в форме поставок воюющим группировкам оружия, материальных средств, а также направления им советников и, наконец, в последнее время непосредственного участия в боях иностранного военного персонала?

Сложившаяся в Афганистане ситуация анархии привлекла в страну группы террористов. Хотя события, которые произошли за последние несколько недель, привлекли внимание к этому аспекту афганской проблемы, на протяжении многих лет было известно, что самые жестокие террористические организации использовали

Афганистан в качестве базы для вербовки, подготовки и укрывательства наемников, которые направлялись за границу для осуществления подрывной деятельности. Ответственность за то, что афганская территория используется для подготовки международных террористов, ложится на тех, кто предоставляет им убежище.

Этот вопрос вызывает у нас особое беспокойство, поскольку Индия является жертвой политики государственного терроризма, проводимой в отношении соседних стран в наиболее жестокой форме. Мы неоднократно привлекали внимание мировой общественности к факту наличия лагерей подготовки террористов в непосредственной близости от нас, в оккупированном Пакистаном Кашмире и Афганистане, где ведется подготовка и оснащение террористов для ведения жестокой, насильственной и подрывной деятельности на территории Индии, в особенности в штате Джамму и Кашмир. К сожалению, международное сообщество хранит молчание или равнодушно относится к этим событиям и не в состоянии договориться о принятии согласованных мер, направленных на устранение угрозы международного терроризма в нашем регионе и во всем мире.

Кризис в Афганистане характеризуется наличием трех основных факторов. Во-первых, это непрекращающаяся война, подпитываемая и поддерживаемая вмешательством извне. Во-вторых, наличие в Афганистане идеальных условий для международного терроризма. В-третьих, несоблюдение международных норм и прав человека в районах, находящихся под контролем движения "Талибан".

Что касается первого фактора, то страны, которые подстрекают стороны в Афганистане к ведению боевых действий и принимают в них участие, должны понимать, что урегулирование может быть достигнуто только мирными средствами, путем прямых переговоров между афганскими группировками под эгидой Организации Объединенных Наций, направленных на достижение решений, учитывающих права и интересы всех афганцев, принадлежащих к различным этническим, религиозным и политическим группам общества. Эти страны должны поощрять группировки, которым они оказывают поддержку, незамедлительно и без каких-либо условий вернуться за стол переговоров и сотрудничать с целью создания на широкой основе полностью представительного правительства, которое защищало бы права всех афганцев и соблюдало бы международные обязательства Афганистана.

Что касается второго вопроса, то сейчас международное сообщество, возможно, осознает масштаб и сложный характер этой проблемы, причина которой кроется в присутствии и деятельности иностранных наемников и их заграничных покровителей, которые не только дестабилизировали ситуацию в Афганистане, но и превратили его в "семинарию" для международных террористов. Однако с помощью отдельных односторонних действий невозможно решить проблему международного терроризма. К успеху приведут лишь эффективные совместные международные усилия, направленные на выявление тех, кто несет ответственность за совершение актов международного терроризма, - будь то отдельные террористические группы или государства, - и борьбу с ними.

Что касается третьей проблемы, то недостаточно лишь осуждать акты нарушения международных норм поведения. Международному сообществу сейчас необходимо действовать сообща, с тем чтобы мобилизовать механизм прав человека, необходимый для обеспечения гарантий соблюдения международно признанных прав человека во всем Афганистане. Нельзя допустить, чтобы те, кто грубо и систематически нарушает права человека, приобрели международный правовой статус, к которому они стремятся. Это стало бы достойным сигналом в момент, когда мы готовимся к празднованию пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Индии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Исламской Республики Иран. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Неджад Хосейнян (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам нашу признательность за проведение этого заседания Совета Безопасности,

посвященного рассмотрению вопроса о положении в Афганистане, которое вызывает тревогу как с политической, так и с гуманитарной точек зрения. Мы не сомневаемся в том, что Вы обладаете способностями и дипломатическими навыками, необходимыми для успешного руководства работой Совета, чтобы он смог выполнить свои обязанности согласно Уставу перед лицом этой угрозы региональному и международному миру и безопасности. Я также хотел бы выразить благодарность Послу Сергею Лаврову за его руководство работой Совета в июле.

Обострение конфликта и эскалация напряженности, а также дальнейшее распространение беззакония, которые произошли в результате недавнего военного наступления сил движения "Талибан" в северных частях Афганистана, вызывают обоснованную глубокую озабоченность большинства соседних с Афганистаном стран и остальной части международного сообщества. Эта озабоченность вызвана полным пренебрежением со стороны движения "Талибан" волей международного сообщества, которая нашла отражение в решениях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, усилиях Генерального секретаря и его Специального посланника и направлена на прекращение дальнейшего кровопролития и попытку найти политическое решение, учитывающее интересы всего афганского народа. Обеспокоенность международного сообщества также проистекает из признания выдержавшего испытание временем факта, заключающегося в том, что Афганистан, являясь страной с населением, которое характеризуется многоэтническим и многокультурным характером и которое яростно отстаивает свою независимость, не может управляться одной группой, особенно когда широко признается, что эта группа организована, поддерживается и финансируется иностранными державами.

В ходе своей истории народ Афганистана ясно доказал, что он не потерпит иностранного господства, прямого или косвенного, чего бы это ему ни стоило. Именно в этом заключается проблема. В противном случае соседним с Афганистаном странам или остальному международному сообществу было бы безразлично, какая группа правит страной, если только она соблюдает основополагающие принципы прав человека и нормы межгосударственных отношений.

Возможно это расхожее мнение, но каким бы банальным оно ни казалось, мы по-прежнему считаем, что проблема в Афганистане не может быть решена военными средствами и что стремление добиться военной победы лишь увековечит пагубное насилие в этой раздираемой войнами стране и не сможет, постыдно не сможет привести к установлению мира и нормальной жизни, которых заслуживает народ Афганистана. С нашей точки зрения как соседа, даже если "Талибану" удастся распространить свой контроль на всю территорию Афганистана, он не сможет править всем афганским народом, имеющим различное этническое происхождение и политические и религиозные убеждения. Поэтому положение в Афганистане, к сожалению, будет и впредь порождать проблемы для афганского народа, стран региона и за его пределами.

Мало что известно об истории, истоках и операциях движения "Талибан" в недавней политической истории Афганистана до его внезапного появления на поверхности в качестве хорошо оснащенной и щедро финансируемой группы повстанцев в Афганистане. Его появление и образ действий вызвали серьезные вопросы как у афганского народа так и у стран региона, по поводу его независимости и дальнейших планов. Сообщения об иностранной помощи "Талибану" в виде не только поставок оружия и боеприпасов, но также материально-технического обеспечения, планирования и иностранного военного личного состава в последние несколько лет и особенно в ходе недавних наступательных операций "Талибана", углубили общие подозрения в отношении этого движения. Говорят, будто бы его члены являются учениками религии, которые теперь научились воевать, водить танки, пилотировать реактивные истребители и вертолеты. Другим людям в Афганистане и в странах региона трудно поверить этому. История "Талибана" и его возникновение весьма подозрительны, действия же его с тех пор вызывают тревогу и создают непосредственную угрозу.

Ежедневные сообщения о злоупотреблениях и грубых нарушениях под прикрытием имени ислама прав человека, особенно в отношении женщин и девочек; убийства и постоянное преследование

иностранных гуманитарных работников и сотрудников Организации Объединенных Наций; насильственное перемещение афганских людей по этническим и религиозным мотивам, которое теперь называют "этнической чисткой" в стиле "Талибан"; повседневные и неизбирательные бомбардировки гражданского и беззащитного населения Бамьяна и Хазараджата, в которые талибы на протяжении уже нескольких месяцев перекрывают срочные поставки продовольствия и другой гуманитарной помощи, что ведет к массовому голоду и гибели людей; необузданные культивирование и сбыт наркотиков для удовлетворения растущих потребностей в наличности для финансирования наступательных операций "Талибана"; и укрывательство и подстрекательство террористических элементов и террористических организаций - все это является рутинным и отражает позицию "Талибана" и те условия, в которых афганский народ продолжает оказывать сопротивление. Эти проблемы весьма серьезно беспокоят международное сообщество, дестабилизируют регион и создают для него угрозу.

Исламская Республика Иран уважает суверенитет и территориальную целостность Афганистана - страны, которую нам хотелось бы видеть продолжательницей своего гордого наследия политической независимости и статуса неприсоединившегося государства. Судьба Афганистана будет определена самим афганским народом. Он должен будет сделать политический выбор в пользу мира. Мир не может быть навязан Афганистану из-за рубежа или внешними силами. В этой связи, подобно другим соседям Афганистана и всему остальному международному сообществу, Исламская Республика Иран искренне убеждена, что до тех пор, пока в Афганистане не будет достигнут прочный мир - мир, который может быть достигнут только посредством политических переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций и при поддержке Организации Исламская конференция (ОИК), ведущих к формированию правительства, представляющего весь афганский народ, - до тех пор мировое сообщество в целом и соседи Афганистана в частности будут испытывать страдания и находиться в опасности в результате сохранения целого ряда усугубляющихся проблем.

Иран как сосед серьезно обеспокоен следующими угрозами: во-первых, продолжающимся насилием вблизи его границ; во-вторых, опасностью распространения насилия и конфликта на его территорию; в-третьих, угрозой притока большего числа беженцев в результате эскалации конфликта и в результате перемещения талибами групп афганского населения на основе этнических и религиозных признаков; в-четвертых, эскалацией культивирования наркотиков и их транспортировкой в регион и через него как источником для удовлетворения растущих потребностей в финансировании военных наступательных операций "Талибана" и его правления на основе закона силы; и в-пятых, сохраняющимся присутствием и деятельностью в этой стране террористических элементов и террористических организаций.

В свете этих дестабилизирующих опасностей и с тем, чтобы направить движению "Талибан" мощный сигнал о том, что его стремление к военному решению неприемлемо для международного сообщества и что к нему по-прежнему будут относиться недоброжелательно до тех пор, пока оно будет игнорировать пожелания международного сообщества и призыв Организации Объединенных Наций к такому политическому урегулированию, в котором будут учитываться интересы всех групп афганского населения, мое правительство стало соавтором находящегося на рассмотрении Совета проекта резолюции.

Мое правительство делает на этот проект резолюции даже более высокую ставку. Тяжелая участь персонала Генерального консульства Исламской Республики Иран в Мазари-Шарифе, корреспондента Агентства новостей Исламской Республики и многих иранских гуманитарных работников остается прежней. Захват талибами иранского Генерального консульства и насильственный увод ими его персонала были осуждены многими государствами как грубейшее нарушение основополагающих принципов и признанных норм международного права.

Я хотел бы упомянуть о документе S/1998/776 Совета Безопасности от 19 августа 1998 года, в котором изложены обстоятельства захвата консульства наступавшими силами "Талибана" в Мазари-Шарифе и перечислены имена иранских пленников. Я хотел бы добавить, что в нашем распоряжении имеется магнитофонная запись разговора Генерального консула в Мазари-Шарифе с министром иностранных дел в Тегеране во время захвата Консульства силами "Талибана" в 14 ч. 30 м.

8 августа сего года. На заднем фоне ясно слышны автоматные очереди.

Я хотел бы подчеркнуть, что продолжающееся задержание талибами иранских граждан неприемлемо для Исламской Республики Иран. Мы, конечно, надеемся, что требование Совета Безопасности об их немедленном освобождении и безопасном и с достоинством их проходе за пределы территории Афганистана будет выполнено. Мы настоятельно призываем другие правительства делать больше и использовать все свое влияние, какое они могли бы оказать на "Талибан", с тем чтобы убедить движение безотлагательно освободить иранских пленников. Мы признательны Генеральному секретарю и его Специальному посланнику г-ну Брахими за их усилия по обеспечению освобождения захваченных иранских граждан, и мы призываем их удвоить свои усилия в этом гуманитарном деле.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Исламской Республики Иран за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вураль (Турция) (говорит по-английски): Как представляется, трагическим страданиям афганского народа нет конца, а недавние события еще более усугубили эту до боли плачевную ситуацию. Помимо глубоких человеческих страданий и разрушений нынешняя ситуация несет с собой растущую угрозу региональной и международной безопасности. Именно поэтому делегация и правительство моей страны разделяют выраженную в представленном на рассмотрение Совета Безопасности проекте резолюции серьезную тревогу.

Турция связана с народом Афганистана, равно как и с его соседями, глубоко укоренившимися историческими и культурными узами. Сложившаяся там тяжелая ситуация и ее отзвуки глубоко ощущаются в Турции турецким народом и правительством.

Информация о нарушениях прав человека, особенно прав женщин и девочек, в районах, контролируемых движением "Талибан", казни гражданских лиц и военнопленных, усилия по изменению демографической структуры Афганистана и перемещение населения с севера на юг вызывают крайнюю обеспокоенность. Об этих актах приходится сожалеть. Преступления против персонала Организации Объединенных Наций и положение сотрудников Генерального консульства Ирана в Мазари-Шарифе требуют срочного рассмотрения.

Турция также обеспокоена судьбой соседей Афганистана. Их страдания, вызванные оборотом наркотиков, притоком беженцев и политической напряженностью, объясняющейся кризисом в Афганистане, похоже, усиливаются. Политическая атмосфера в регионе начала ухудшаться. Такая тенденция может нарушить общую стабильность в регионе.

Недавняя военная кампания движения "Талибан" не может заменить собой политическое решение. Военные победы, достигаемые благодаря поддержке извне, - это иллюзия. Они не могут привести ни к прочному, ни к действенному решению. Этому учит нас история Афганистана последних нескольких столетий. Политический диалог между афганцами необходим сейчас, как всегда. Сформированное на широкой основе правительство, в котором были бы представлены все группы, остается единственным средством, которое может привести страну к прочному миру.

Коллективные дипломатические усилия, в которых центральную роль играет Организация Объединенных Наций, по-прежнему остаются наиболее эффективным инструментом поощрения афганских сторон к участию в диалоге и в достижении решения. Срыв крайне ценных усилий, предпринятых прошлой весной Организацией Объединенных Наций и рядом заинтересованных стран, не должен обескураживать международное сообщество. Рост двусторонней дипломатической активности заинтересованных стран может также способствовать этому процессу. Организация Исламская конференция должна поддерживать полезное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в отношении Афганистана.

Моя делегация считает, что сегодняшний проект резолюции - это хорошая основа для будущей дипломатической деятельности. Он включает в себя почти все элементы, которые могут привести афганские стороны к выходу из тупика. За

первоначальным политическим диалогом между сторонами, направленным на создание правительства на широкой основе, должно последовать рассмотрение конкретных мер. Они должны включать в себя демилитаризацию афганских городов, предотвращение поставок оружия, создание сил гражданской полиции и снос лагерей, в которых укрываются экстремистские и террористические элементы, в основном неафганского происхождения.

Крайне ценным является обязательство международного сообщества помогать в реконструкции Афганистана после установления мира. Афганские стороны должны воспользоваться этой возможностью. Турция по-прежнему привержена делу содействия будущего восстановления Афганистана.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Узбекистана. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вохидов (Узбекистан) (говорит по-английски): Сегодня парламент Узбекистана провел заседание, на котором была высказана глубокая обеспокоенность по поводу продолжающихся военных действий в Афганистане; парламент решил, что эти военные действия представляют собой серьезную угрозу международному и региональному миру и безопасности, особенно в регионе Центральной Азии.

Мы решительно поддерживаем сохранение суверенитета, независимости и территориальной целостности Афганистана. Узбекистан твердо убежден в том, что не может быть никакого военного решения афганского конфликта и что он может быть урегулирован лишь путем мирных переговоров между всеми афганскими сторонами. Узбекистан призывает эти стороны воздерживаться от дальнейших боевых действий и сесть за стол переговоров. Республика Узбекистан уверена в том, что все стороны в афганском конфликте должны участвовать в мирном процессе, направленном на формирование на широкой основе полностью представительного правительства Афганистана.

Одним из моментов, которые больше всего беспокоят мое правительство, является продолжающаяся поставка оружия и боеприпасов сторонам в афганском конфликте и непрекращающееся иностранное вмешательство в Афганистане. Мы также убеждены в том, что необходимо немедленно прекратить такое вмешательство. Факт остается фактом: сохраняющаяся нестабильность в Афганистане создает условия, благоприятствующие дальнейшему распространению терроризма и незаконному производству и обороту наркотиков.

Мы глубоко обеспокоены ухудшающейся гуманитарной ситуацией в Афганистане и надеемся, что афганские стороны сделают все возможное для создания условий, необходимых Организации Объединенных Наций и другим международным гуманитарным организациям для предоставления гуманитарной помощи всем в Афганистане, кто в ней нуждается. Мы осуждаем нарушения признанных всеми норм международного права и международного гуманитарного права в Афганистане в области обращения с военнопленными и некомбатантами в Афганистане.

Узбекистан считает, что Организация Объединенных Наций и впредь должна играть центральную и беспристрастную роль в международных усилиях по мирному урегулированию афганского конфликта.

Узбекистан подтверждает свою позицию, согласно которой деятельность группы "шесть плюс два", одного из основных механизмов рассмотрения ситуации в Афганистане, крайне важна для достижения мирного урегулирования афганского конфликта. В этой связи я хотел бы от имени моего правительства подтвердить предложение Узбекистана о проведении встречи группы "шесть плюс два" в нашем регионе. Мы считаем, что такая встреча могла бы внести позитивный вклад в политическое урегулирование афганского конфликта. Ташкент готов принять у себя участников этой встречи.

Принимая во внимание все сказанное мною, правительство Республики Узбекистан поддерживает рассматриваемый Советом Безопасности проект резолюции по Афганистану и просит считать Узбекистан одним из авторов проекта резолюции.

Председатель (говорит по-английски): Следующий оратор - представитель Казахстана. Я

предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Казыханов (Казахстан): Казахстан выражает серьезную обеспокоенность эскалацией военных действий в Афганистане. Продолжающийся в этой стране вооруженный конфликт представляет собой серьезную угрозу региональной и международной безопасности и сопровождается массовыми нарушениями прав человека. Тревожным симптомом стала эвакуация из Афганистана персонала гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и международных гуманитарных организаций, что может усугубить и без того кризисную гуманитарную ситуацию в этой стране.

Казахстан решительно осуждает недавнее нападение на двух афганских членов персонала Мировой продовольственной программы и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Джелалабаде и на военного советника Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Кабуле, которое привело к их гибели.

Мы также разделяем серьезную озабоченность государств - членов Организации Объединенных Наций судьбой дипломатов - сотрудников Генерального консульства Ирана в Мазари-Шарифе и других иранских граждан, захваченных в Афганистане.

15 августа Президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев выступил со специальным заявлением, в котором он призвал конфликтующие афганские стороны прекратить военные действия. Глава нашего государства выразил надежду на то, что конфликт не выйдет за пределы Афганистана. В случае возникновения угрозы внешним границам СНГ в этом регионе Казахстан, совместно с государствами - участниками Договора о коллективной безопасности СНГ, оставляет за собой право предпринять все необходимые меры по укреплению безопасности внешних рубежей Содружества в рамках этого Договора. В своих практических действиях по отношению к ситуации в Афганистане Казахстан исходит из необходимости согласовывать все действия с государствами - участниками встречи в Алматы, которая состоялась 4 октября 1996 года.

Нынешние события в Афганистане несут в себе серьезную угрозу дестабилизации ситуации в Центральной Азии. Поэтому по инициативе Президента Казахстана 22 августа 1998 года в Ташкенте прошла встреча министров иностранных дел и обороны Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана и Таджикистана, в ходе которой состоялось обсуждение вопросов, связанных с обострением ситуации в Афганистане и ее возможным влиянием на регион Центральной Азии.

Поддерживая усилия Организации Объединенных Наций, направленные на прекращение конфликта в Афганистане и сохранение его территориальной целостности, Казахстан выражает твердую приверженность решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Афганистану. На протяжении всего конфликта в Афганистане наша страна последовательно выступает за то, чтобы именно Организация Объединенных Наций играла центральную роль в его урегулировании. Данная позиция Казахстана остается неизменной.

Казахстан решительно осуждает любое иностранное вмешательство во внутренние дела этой страны и поддерживает призыв к немедленному прекращению военных поставок извне и оказания активной военной поддержки группировкам в Афганистане.

Казахстан выступает за скорейшее мирное решение конфликта в Афганистане.

На наш взгляд, только учет и уважение интересов различных этнических и религиозных и политических групп в Афганистане может обеспечить стабильность политического устройства, о чем свидетельствует история этой страны.

Позвольте вновь выразить надежду, что настоящее обсуждение вопроса об Афганистане в Совете Безопасности даст положительные результаты в урегулировании конфликта и поможет покончить с войной, которая продолжается многие годы.

Председатель (говорит по-английски): Слова попросил представитель Пакистана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Акбар (Пакистан) (говорит по-английски): Мы благодарны Вам, г-н Председатель, за то, что Вы во второй раз дали нам слово, для того чтобы внести ясность по вопросу, имеющему важнейшее значение для самого Совета Безопасности, для Пакистана и для международного сообщества. Тот вопрос, о котором идет речь, уже пятьдесят лет находится на рассмотрении Совета Безопасности. Мы глубоко сожалеем о том, что Индия вновь попыталась сегодня исказить факты, которые хорошо известны Совету Безопасности, поскольку он следит за соблюдением своих собственных резолюций, принятых им 50 лет назад.

Мы хотели бы напомнить Совету о том, что, в соответствии с его резолюциями пятидесятилетней давности, штат Джамму и Кашмир является спорной территорией. Совет обещал народу штата Джамму и Кашмир, что он сможет осуществить свое право на самоопределение в рамках плебисцита, который будет проведен под наблюдением Организации Объединенных Наций. К сожалению, это обещание не было выполнено.

Совет знает, что Индия последовательно и сознательно чинила препятствия выполнению воли международного сообщества, которое стремилось выполнить резолюцию Совета по положению в Джамму и Кашмире, принятую по индо-пакистанскому вопросу. Индия развернула более 600 000 военнослужащих в захваченном Индией Кашмире. Эти войска совершали самые страшные акты государственного терроризма против ни в чем не повинного народа Кашмира. Международные организации в области прав человека зарегистрировали эти массовые нарушения прав человека, когда женщины подвергались изнасилованию, места религиозного поклонения осквернялись и целые деревни сжигались.

Проводя безжалостную кампанию по подавлению и искоренению законной борьбы кашмирского народа и стремясь удержать этот народ в своем подчинении, Индия нарушила все нормы международного поведения. Она также совершала свои террористические акты и за пределами своей территории.

Мы решительно осуждаем любые попытки исказить эти факты.

Председатель (говорит по-английски): Представитель Афганистана попросил слова. Я предоставляю ему слово.

Г-н Галиб (Афганистан) (говорит по-английски): То, что мы услышали от пакистанской делегации, - это всего лишь стремление продолжать политику интервенции и гегемонии, которая основана на отношении откровенной безнаказанности, с которым Пакистан подходит к Афганистану. Учитывая, что международное сообщество больше не испытывает никаких двойственных чувств насчет положения в Афганистане - особенно после недавних событий в Афганистане, которые правдиво отобразили явное тем или иным способом осуществляемое военное участие Пакистана в делах Афганистана, моя делегация воздержится от дальнейших разъяснений.

Достаточно сказать, что как разведывательные службы, так и средства массовой информации опознали часть убитых в результате недавних ракетных ударов, предпринятых Соединенными Штатами против лагерей террористов в восточном

Афганистане как граждан Пакистана - это либо переодетые в гражданское армейские офицеры пакистанского правительства, либо члены организаций, базирующихся в Пакистане, которые, очевидно, осуществляют террористическую деятельность во всем мире. Учитывая все это, никто из нас не должен удивляться тому, что Пакистан продолжает выступать с проповедью о том, что международное сообщество должно признать его наемников в Афганистане - "Талибан".

В заключение моя делегация не может не присоединиться к общему мнению, выраженному государствами-членами, которые считают, что только немедленное прекращение пакистанского вмешательства в Афганистане и создание в этой стране представительного правительства на широкой основе может привести к скорому восстановлению прочного мира и стабильности в Афганистане.

Председатель (говорит по-английски): Ввиду позднего часа я намерен, с согласия членов Совета, прервать заседание.

Заседание прерывается в 12 ч. 50 м.